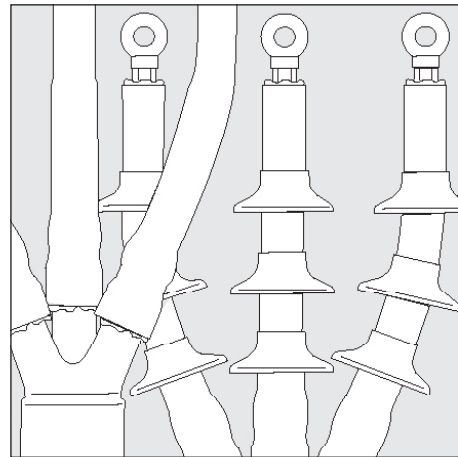




## Raychem Cable Accessories



**Szerelési utasítás**  
**EPP-0797-HU-UNIV-12/19**

**Végelzáró háromerű,  
műanyagszigetelésű,  
Univerzális kábelekre  
24 kV-ig**

**Típus: POLT (I/OXSU-F)**

To view the TE Energy website:



**Tyco Electronics Raychem GmbH**  
a TE Connectivity Ltd. Company  
Finsinger Feld 1  
85521 Ottobrunn/Munich, Germany  
Tel: +49-89-6089-0  
Fax: +49-89-6096-345  
TE.com/energy

**Tyco Electronics Hungary Kft.**  
1239 Budapest  
Grassalkovich út 255.  
Hungary  
tel +36 1 289 2040  
fax +36 1 289 2045

## Szerelés előtti feladatok

Ellenőrizd, hogy a felhasználandó készlet megfelelő-e a kábelhez.

Ellenőrizd, hogy a doboz címkéjének felirata egyezik-e a szerelési utasítással.

Az alkotóelemek és a szerelési lépések megváltozhattak mióta utoljára ilyen szerelést végeztél.

Gondosan olvasd át az utasítást és tartsd be annak előírásait.

## Általános tanácsok

Lehetőleg propán-bután gázégőt használj.

A gázégőt csak jól szellőztethető helyen szabad használni.

Lágy, sárga hegyű, kék lánggal zsugoríts.

Kerüld a szúró kék lángot.

A lángot a zsugorítás irányába tartsd, hogy előmelegítsd az anyagot.

A zsugorítást mindig az előírt helyen kell kezdeni.

Folyamatosan mozgasd a lángot, nehogy megégesd az anyagot.

Tisztíts meg és zsírtalaníts minden olyan felületet, amelyre tömítőanyag kerül.

Tisztítószer használatakor kövesd a szer gyártójának előírásait.

Csak akkor haladj a zsugorítással tovább, ha az anyag körben, egyenletesen rázsugorodott az alsó részekre.

A csöveknek simán, gyűrődésmentesen, az alsó részeket érzékelhetően kell lezsugorodniuk.

Ez a készlethez mellékelte, képzett szerelők részére készült szerelési utasítás a szóban forgó termék megfelelő szerelését írja le. Mivel a TE Connectivity vállalatnak nincsen hatása a szerelést befolyásoló körülményekre, ezért mindig a szerelést végzők felelőssége annak megállapítása, hogy a szerelés módszere megfelel-e az adott felhasználási terület igényeinek. A TE Connectivity cég felelőssége csak a felhasznált termékekre vonatkozó "Általános eladási feltételek"-ben meghatározottakig terjed, semmi esetben sem vonatkozik a termék megfelelő vagy helytelen használatából eredő véletlenszerű, közvetlen vagy közvetett károkra.

Raychem, TE Connectivity és a TE connectivity logo bejegyzett márkajelek.

© 2018 Tyco Electronics Raychem GmbH

## A végelzáró szerelése

### 1-es táblázat - Préssaru

|                           | 24 kV<br>[mm] |
|---------------------------|---------------|
| L* min. beltéri végelzáró | 360           |
| „a“ beltéri végelzáró     | 240           |
| L* min. kültéri végelzáró | 460           |
| „a“ kültéri végelzáró     | 340           |

L\* = a min. ér hossz.

A szükséges ér hosszok az aktuális csatlakozási pontok elhelyezkedésétől függően változhat.

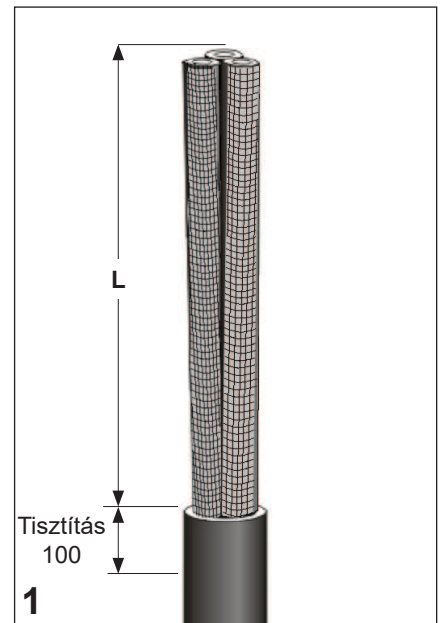
### 2-es táblázat - Csavaros saru BLMT

| BLMT<br>(alk. tart. mm <sup>2</sup> ) | 10 - 25   | 35 - 95   |
|---------------------------------------|-----------|-----------|
|                                       | a<br>[mm] | a<br>[mm] |
| 24 kV belsőtéri végelzáró             | 240       | 240       |
| 24 kV kültéri végelzáró               | 340       | 340       |

Tekerceselj egy réteg piros tömítőszalagot enyhe nyújtással a burkolat végére 80 mm-en. Hajlítsuk vissza az árnyékoló szöveteket a burkolatra.

Rögzítsük a burkolathoz ideiglenesen.

Hajlítsuk az ereket végső helyzetükbe és vágjuk le a szükséges hosszokra. Gondosan távolítsuk el az érről a vezetőképes réteget az „a” méretnek megfelelően. (1-es táblázat a préselhető; 2-es táblázat csavaros saru). A szigetelés felülete sima és minden vezető anyagtólmentes legyen. Az egyenletlenségeket le kell csiszolni. **Figyelem:** Ne karcoljunk vagy vágjunk bele a szigetelésbe.

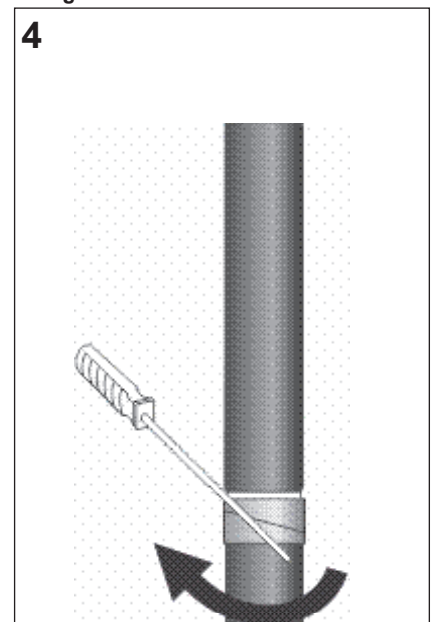
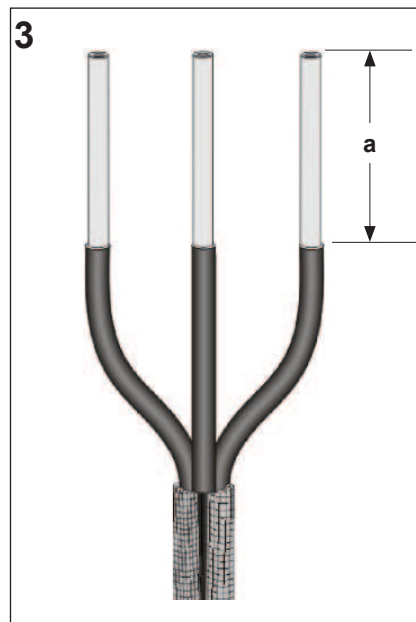
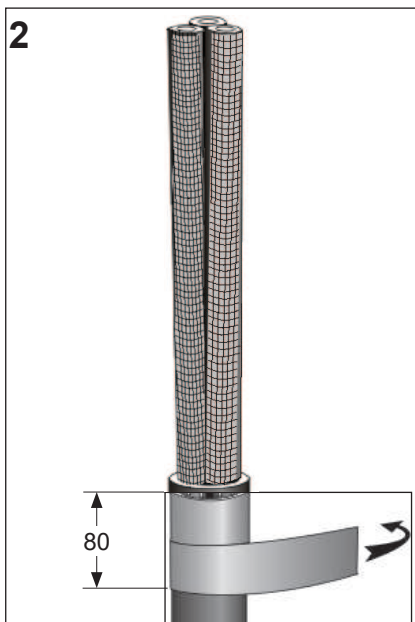


Vágjuk el a kábelt és távolítsd el a burkolatot a szükséges hosszon. Tisztítsuk és zsírtalanítsuk a burkolat végét kb 100 mm hosszon.

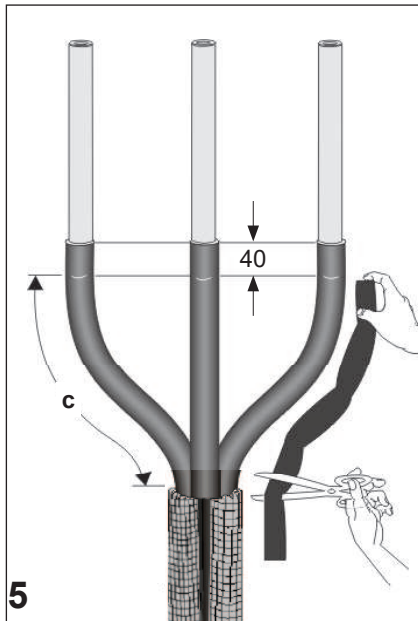
**Figyelem:** A minimális L ér hossz a táblázatban található. (1-es táblázat a préselhető; 2-es táblázat csavaros saru).

### “Easy Strip” vagy nyúzható árnyékoló rétegű kábelek árnyékolásának eltávolítása

Tekerceseljünk néhány réteg PVC szalagot az ér árnyékolására az árnyékolás megszabásának vonalának megfelelően. Egy “gömbreszelő” segítségével vágjuk körbe az árnyékoló réteget amíg a fehér szigetelő réteg láthatóvá válik. Mélység határolós pengével karcoljuk be hosszába a vezetőképes réteget majd fejtjük le a szigetelésről. Távolítsuk el a PVC szalagot. **Ne karcoljunk vagy sértsük meg az érszigetelést!**

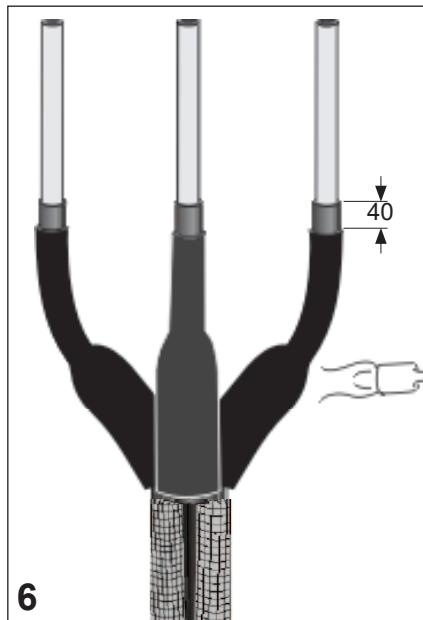


## A végelzáró szerelése

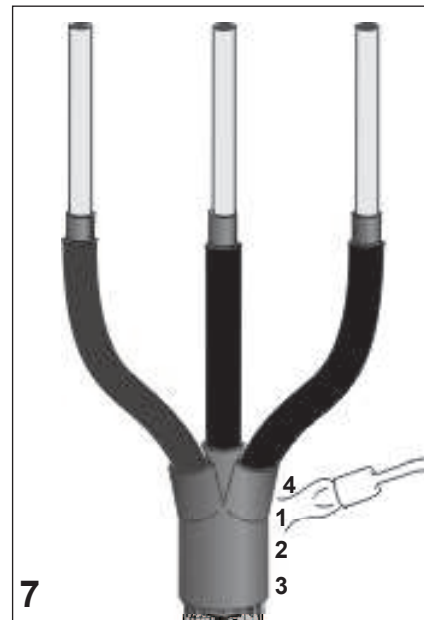


Készítsünk egy jelölést a vezetőképes rétegen a végétől 40 mm-rel.

Mérdjük meg minden éren a **c** távolságot és vágjuk le a vezetőképes (CNTM) csövet ezen hosszok szerint.



Helyezzük a vezetőképes csöveket az erekre az árnyékolás megszabástól 40 mm-től kezdve. Zsugorítuk a csöveket a felső végétől a burkolat felé haladva. Hagyjuk kihűlni a csöveket a következő lépés előtt.



Told föl az elágazó idomot az erekre, amennyire lehet. Zsugorítsd föl az idomot a közepénél kezdve, majd a szélesebb vége felé folytatva, s végül az erekre is. A rajz számai a zsugorítás menetét mutatják.

Távolítsuk el a szigetelést az alábbiak szerint.

**K = saru furat-mélység + 5 mm** pröss saru esetén.

**BLMT = saru furat-mélység + 0 mm.**

Szereljük fel a sarukat. Távolítsuk el az éles éleket. Tisztítsuk és zsírtalanítsuk a sarukat és az érszigeteléseket.

**Figyelem:** Ne használjunk 110 mm-nél hosszabb sarut.

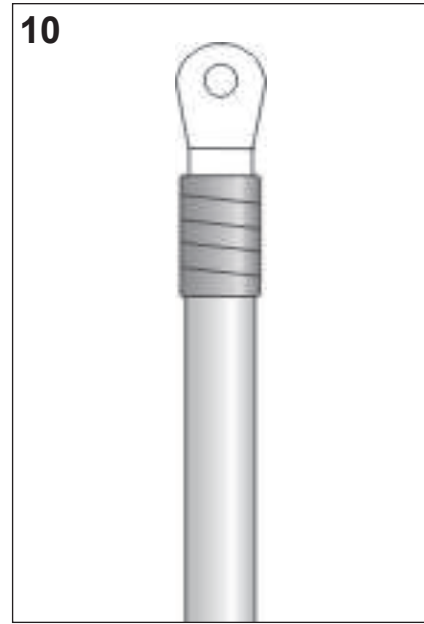
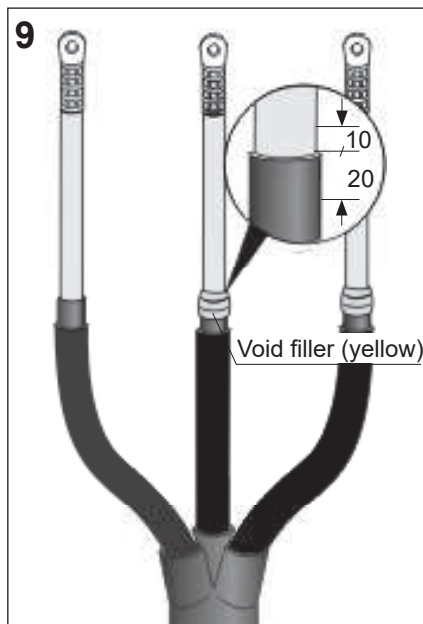
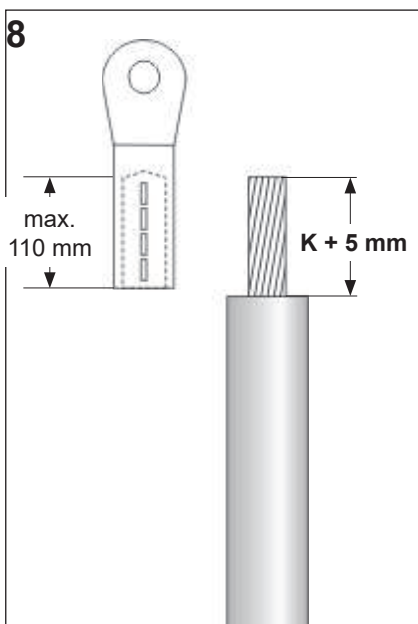
Távolítsuk el a védőpapírt a sárga térkitöltő szalagról. Tekerjünk a szalagot, 20 mm-en az árnyékolásra és 10 mm -en a szigetelésre az ábra szerint.

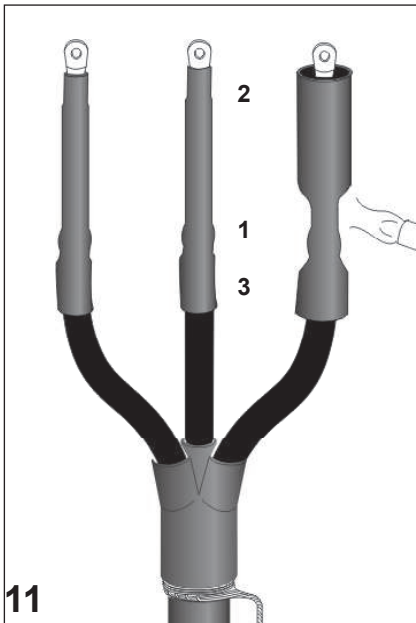
A szalagot eredeti szélességének felére nyújtva tekerjünk, hogy finom élben végződjön a szigetelésen.

A tekerjést az árnyékolás feletti 20 mm-es szakaszon kezdjük és ott is fejezzük be.

### A saru kiegészítő tömítése

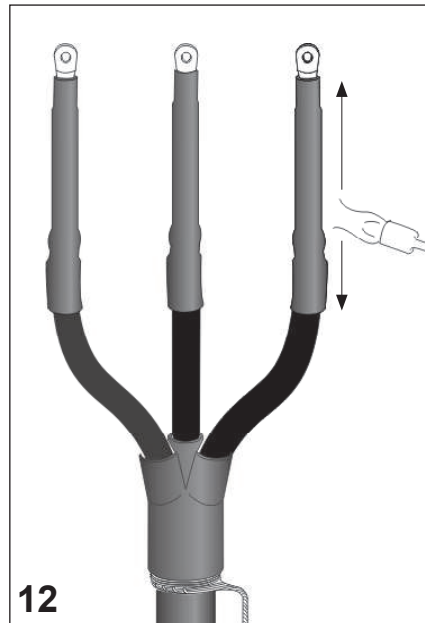
Használjunk piros tömitőt a sarunál.





11

Melegítsük elő a sarukat kissé.  
Helyezzük a szigetelőcsöveket az  
erekre hogy a felső részük éppen fedje  
a saru hengeres részét. Zsugorítsuk  
le a csöveket, az ábra menete szerint.  
Sárga hegyű, lágy lángot használjunk,  
hogy az anyagot meg ne égessük. A  
számok a zsugorítás menetét mutatják.



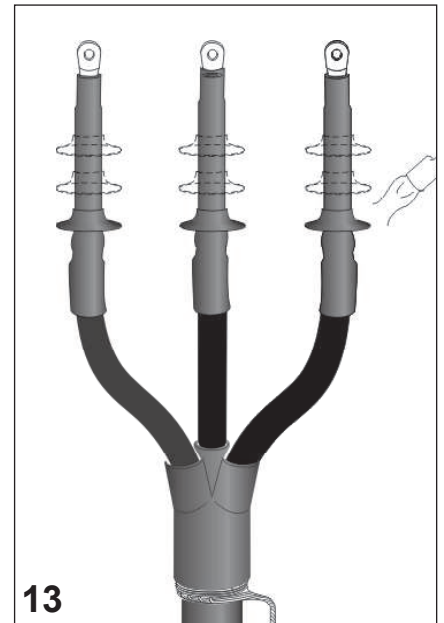
12

#### Kész a belsőtéri végelzáró.

**Figyelem:** Melegítsük tovább a saruk  
végét, amíg a zöld színű tömítőanyag ki  
nem türemkedik a csövek végénél.

Hagyjuk a végelzárót kihűlni, mielőtt  
mechanikai igénybevétel érné.

Huzallekötéssel rögzítsük az árnyékoló  
szövedékeket a burkolathoz az  
elágazó idom alatt. Sodorjuk össze a  
szövedékeket, majd saruval kössük a  
földelésbe.



13

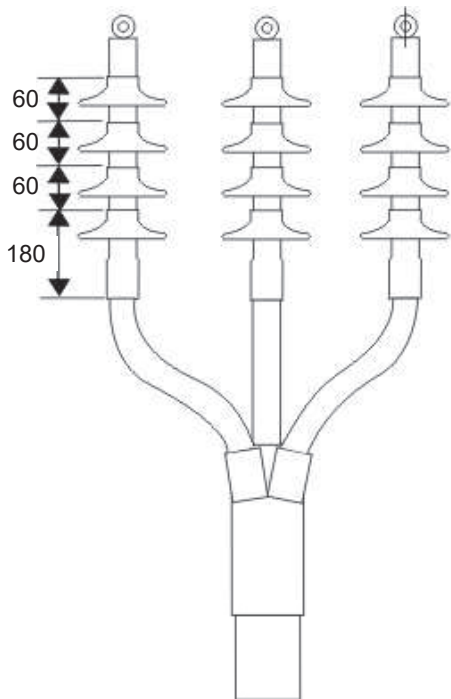
#### Szabadtéri végelzáróknál:

Zsugorítsuk föl az ernyőket a következő  
oldalon lévő ábra szerint.

A zsugorítást az alsó ernyővel kell  
kezdeni.

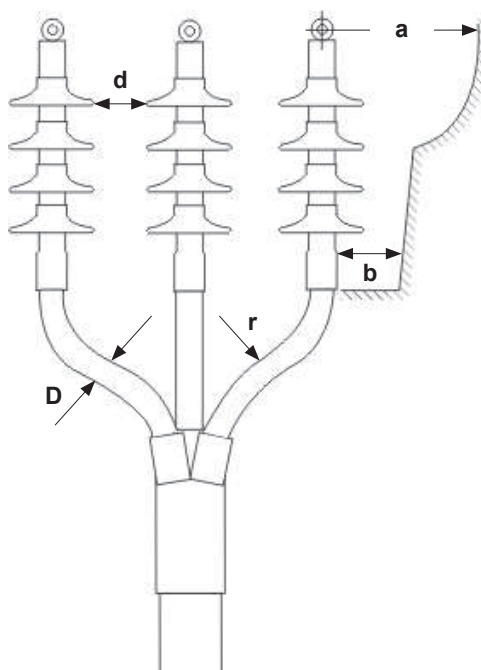
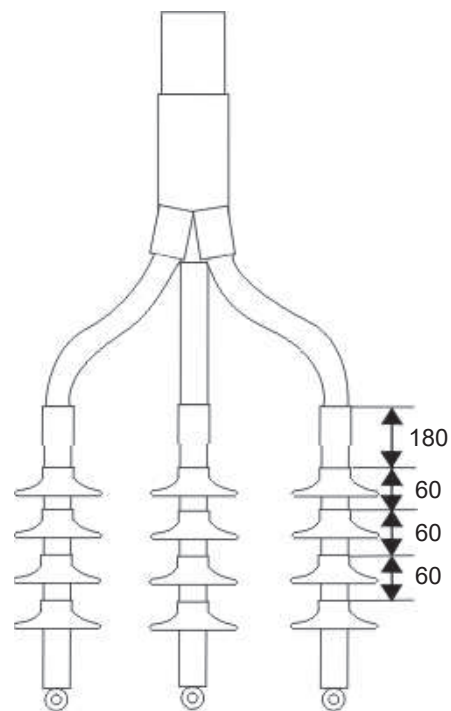
**A hulladékot a  
környezetvédelmi előírások  
szerint kell kezelni.**





| Az ernyők száma fázisonként |           |           |
|-----------------------------|-----------|-----------|
| kV                          | Belső tér | Szabadtér |
| 12                          | 0         | 1         |
| 17.5                        | 0         | 1         |
| 24                          | 0         | 3         |
| 36                          | 0         | 4         |
| 42                          | 0         | 4         |

Az ernyők helyzete fordított állásnál



| Min. távolságok                           | Max. rendszere feszültség kV-ban |      |    |
|---|----------------------------------|------|----|
|   | 12                               | 17.5 | 24 |
| <b>a</b> Légtávolságok                    | Helyi előírások szerint          |      |    |
| <b>b</b> fázis/fázis és fázis/föld mm-ben | 15                               | 20   | 25 |
| <b>d</b> Ernyők között mm-ben             | 10                               | 15   | 20 |
| <b>r</b> (min. hajlítási sugár) = 15 x D  |                                  |      |    |